

(1) Customer Invoice Address GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Bari ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE145996159 Your ID no.: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 1889389 (4) Date 13.04.18																																																									
(5) Supplier SN: 91011364 Hugo Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 190761 (9) Date																																																									
(10) Your Ref 413		(11) Your Order No./Date 550002762706 11.04.18		(15) Additional Details Herr Hink		(12) Our Departement		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.																																																							
(19) Shipment Method Franz Maas		paid(20)unpaid ☒		(21) Packing look below		(22) Marks KR		(23) gross 258		Total Weight kg (24) net 245																																																							
(25) Shipping Address GETRAG S.p.A., Plant Modugno, 4 Via dei Ciclamini, 70026 MODUGNO BARI, ITA										(26) Place of unload 14248																																																							
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:5%;">(27) (Pos.)</th> <th style="width:15%;">(28) Part-No.</th> <th style="width:35%;">(29) Description (21) Packing</th> <th style="width:10%;">(30) Quantity</th> <th style="width:10%;">(31) U/M</th> <th colspan="2" style="width:25%;">(40) Customer Remarks</th> </tr> <tr> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th> <th>Quantity</th> <th>Remarks</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>900.9.0617.50</td> <td rowspan="3">SPRENGRING 36.40 X 1.50 BLANK GESCHLIFFEN MAG! D</td> <td>22400</td> <td>Pi</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>900.9.0617.50</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>EC level</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Bundled</td> <td>28/Faltkarton Faltkar</td> <td>800</td> <td>Pi</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Batch number</td> <td>169110</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>1/Einwegpalette Einw</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>												(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks							Quantity	Remarks	1	900.9.0617.50	SPRENGRING 36.40 X 1.50 BLANK GESCHLIFFEN MAG! D	22400	Pi				900.9.0617.50						EC level						Bundled	28/Faltkarton Faltkar	800	Pi				Batch number	169110							1/Einwegpalette Einw				
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks																																																												
					Quantity	Remarks																																																											
1	900.9.0617.50	SPRENGRING 36.40 X 1.50 BLANK GESCHLIFFEN MAG! D	22400	Pi																																																													
	900.9.0617.50																																																																
	EC level																																																																
	Bundled	28/Faltkarton Faltkar	800	Pi																																																													
	Batch number	169110																																																															
		1/Einwegpalette Einw																																																															
180179415 550002762 180180189 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 22400 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: A Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: Firma																																																																	
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check																																																									
Date		Name/No.		Date		Name/No.		Date		Name/No.																																																							

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91011364

Hugo Benzing GmbH & Co. KG
Daimlerstraße 49-53

70825 Korntal-Münchingen

VAT IDNo: DE145996159

5) Loading point

8) Shipment number 356484

11) Recipient

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Bari
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

12) Customer number 210684

14) Delivery/unloading point 14248

GETRAG S.p.A., Plant Modugno
4 Via dei Ciclamini
70026 MODUGNO BARI
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent .

FREIGHT ORDER

6) Date 16.04.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Str. 23
71634 Ludwigsburg

Telephone 07141-2451-15 Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date 18.04.18

17) Receipt time 15:00

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight in kg	24) Gross weight in kg
1889389	28	Faltkarton		900.9.0617.50		
1889390	4	Faltkarton		900.9.0617.50		
1889391	13	Faltkarton		900.9.0637.50		
1889392	14	Faltkarton		900.9.0637.50		
1889393	11	Faltkarton		900.9.0638.50		
	1	Einwegpale	0			
25)		26)				

Total number

1

Volume cdm/loading meters

0,5

Total

27)

13

28)

258

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

3.592

33) Value of transportation insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport ABHOLUNG

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

KUEHN + KAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

19 APR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Company stamp/signature

44) The delivery contains

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Of which were swapped

Euro skids

Euro wire pal. conv.

46) For

forwarding agent

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

45) The general German carrier conditions apply (AGS).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

Corresponds to VDA Recommendation 4922, Ver. 2, Ausgabe August 1998 (DIN 50118)





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003104 vom 16.04.2018



18-003104

Ludwigsburg, 16.04.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HUGO BENZING GMBH & CO. DAIMLERSTR.49-53 70825 Korntal-Münchingen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 19.04.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Korntal-Münchingen Land / Pays Deutschland Datum / Date 16.04.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 258	15 Umfang cbm
Summe Total		1,00 COLLI		258,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 19 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 HUGO BENZING GMBH & CO. D-70825 Korntal-Münchingen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604